

## Edizione diplomatico-interpretativa

I	
Anuis et de sesperance mont fait targier de chanter. O r ai une ramenbrance qui me fait ratalenter de chancon trouuer pour la belle que ia our. qui sur toute a biaute et ualour.	Anuis et desesperance m'ont fait targier de chanter. Or ai une ramenbrance qui me fait ratalenter de chançon trouver pour la belle que j'aour, qui sur toute a biauté et valour.
II	
S itost com uoi sa semblance son tres bel uiare cler (et) sa belle contenance que tout le mont doit louer couui(n)t ali demourer mon cuer sanz retour dont ie merci souuent loial amour .	Si tost com voi sa semblance, son tres bel viaire cler et sa belle contenance que tout le mont doit louer, couvint a li demourer mon cuer sanz retour, dont je merci souvent loial Amour.
III	
Certes chierement mauence bonne endous parler. q(ua)nt dame de tel uailance me fait seruir et amer (et) si bel penser q(ui)l me uient (et) nuit (et) iour me font sentir mal de douce sauour.	Certes chierement m'avence bonne en dous parler, quant dame de tel vaillance me fait servir et amer et si bel penser qu'il me vient et nuit et jour me font sentir mal de douce savour.
IV	
M adame en tel doutance que a li ne mos doulousser dela moureuse grauance qui souuent mi fait plourer. et ioie mener de ma mesestance pour li chant de ce que ie laing sanz folour.	Ma dame en tel doutance que a li ne m'os doulousser de l'amoureuse gravance qui souvent mi fait plourer et joie mener. De ma mesestance pour li chant de ce que je l'aing sanz folour.
V	

Amours si com iai ueillance  
de madame foi porter me ueilliez douner ioie uo(us)  
par uos poissance. que pour moi reconforter me  
ueilliez douner ioie sanz des honneur ia ne la  
quier auoir par autre tour.

Amours, si com j'ai voeillance  
de ma dame foi porter,  
voeilliez vous par vos poissance  
que pour moi reconforter  
me voeilliez douner  
joie sanz deshonneur,  
ja ne la quier avoir par autre tour.

- letto 449 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-411>